



**Девятая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 21–30 августа 2007 года

Пункт 15(b) предварительной повестки дня*

**Объекты, на которые распространяется
суверенитет более чем одного государства:
объекты, расположенные на территории
двух или более государств**

**Доклад о ходе консультаций по вопросу использования
на картах названия «Японское море»**

**Представлен Корейской Народно-Демократической
Республикой****

Резюме***

В настоящем докладе представлено краткое изложение хода консультаций между Корейской Народно-Демократической Республикой и Республикой Корея по вопросу об использовании на картах названия «Японское море». Консультации производились по рекомендации восьмой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.

Кроме того, в докладе содержится взаимное признание сторон о том, что название «Японское море» следует в любом случае изменить, а также излагается позиция Корейской Народно-Демократической Республики относительно ее готовности к проведению консультаций между заинтересованными странами в ходе нынешней Конференции.

* E/CONF.98/1.

** Подготовлено Корейской Народно-Демократической Республикой.

*** Полный текст доклада издается только на английском языке в качестве документа E/CONF.98/52/Add.1.

